



## ZMLUVA O DIELO č. 30 / 2017

uzatvorená v zmysle ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Obchodný zákonník“)

### I. Zmluvné strany

|                                |                                                                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Objednávateľ:</b>        | <b>Mesto Žarnovica</b>                                                            |
| Štatutárny orgán:              | Kamil Danko, primátor mesta                                                       |
| Sídlo:                         | Nám. SNP č. 33, 966 81 Žarnovica, Slovenská republika                             |
| IČO:                           | 00 321 117                                                                        |
| DIČ:                           | 202 1111 543                                                                      |
| IČ DPH :                       | nie je platcom DPH                                                                |
| Bankové spojenie:              | VÚB, a .s.                                                                        |
| Číslo účtu - IBAN:             | SK72 0200 0000 0000 1482 4422                                                     |
| Oprávnené osoby pre rokovanie: |                                                                                   |
| vo veciach zmluvných :         | Kamil Danko, primátor mesta                                                       |
| vo veciach technických :       | Ing. Jozef Piecka                                                                 |
| Telefón:                       | +421 914 326 150                                                                  |
| E-mail:                        | jozef.piecka@zarnovica.eu                                                         |
| <b>2. Zhotoviteľ:</b>          | <b>SPORTECH, s.r.o.</b>                                                           |
| Štatutárny orgán:              | Ing. Jozef Zúbrik, konateľ spoločnosti                                            |
| Sídlo:                         | Rudenkova 820/4, 965 01 Žiar nad Hronom                                           |
| IČO:                           | 36056367                                                                          |
| DIČ:                           | 2020065234                                                                        |
| IČ DPH:                        | SK2020065234                                                                      |
| Bankové spojenie :             | Tatra banka, a. s.                                                                |
| Číslo účtu :                   | SK19 1100 0000 0026 2979 0248                                                     |
| Registrácia:                   | Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica<br>oddiel: Sro, vložka č. 7947/S |
| Oprávnené osoby pre rokovanie: |                                                                                   |
| vo veciach technických :       | Ing. Jozef Zúbrik                                                                 |
| vo veciach zmluvných :         | Ing., Jozef Zúbrik                                                                |
| Telefón:                       | +421 905 800 589                                                                  |
| E-mail:                        | jzubrik@sportech.sk                                                               |

### II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zhotovenie nasledovného diela:  
„**Obnova viacúčelového ihriska v Žarnovici a jeho materiálno-technické vybavenie**“  
v súlade s Návrhom na plnenie kritérií vo verejnom obstarávaní zákazky, ktorý zahŕňa rozpočty na tieto časti diela:
  - A. Obnovu umelého povrchu ihriska
  - B. Konštrukciu na ochranné siete vrátane sietí
  - C. Materiálno – technické vybavenie ihriska  
z 18.9.2017 a ktorý tvorí **prílohu č. 1** tejto zmluvy.

- Dielo musí byť zhotovené v kvalite podľa príslušných STN a platných iných technických noriem, schválených technologických postupov a platných právnych, prevádzkových, požiarnych a bezpečnostných predpisov (ďalej ako „dielo“).
2. Zhotovením diela sa rozumie úplné a riadne vykonanie všetkých stavebných prác a iných súvisiacich činností bez vád, vrátane dodávok potrebných materiálov a zariadení nevyhnutných pre riadne dokončenie diela, tak aby dielo bolo funkčné a prevádzkyschopné a vykonanie všetkých súvisiacich činností, a to aj v prípade ak nie sú osobitne dohodnuté, avšak prináležia ku komplexnému vykonaniu diela, najmä:
    - a) zabezpečenie a vykonanie všetkých opatrení organizačného a stavebného charakteru k riadnemu vykonaniu diela,
    - b) všetky práce a dodávky súvisiace s bezpečnostnými opatreniami na ochranu ľudí a majetku,
    - c) zabezpečenie bezpečnosti práce a ochrany životného prostredia,
    - d) zabezpečenie všetkých nevyhnutných skúšok, atestov a revízií podľa noriem vzťahujúcich sa k predmetu zmluvy a prípadných iných právnych alebo technických predpisov platných v dobe vykonávania a odovzdávania diela, ktorými bude preukázané dosiahnutie predpísanej kvality a predpísaných technických parametrov diela, vrátane zostavenia protokolov,
    - e) zabezpečenie atestov a dokladov o požadovaných vlastnostiach výrobkov ku kolaudácii (aj podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov)
    - f) odvoz a uloženie vybúraných hmôt a stavebnej sute na skládku vrátane poplatku za uskladnenie v súlade s ustanoveniami zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
    - g) uvedenie všetkých povrchov dotknutých realizáciou predmetu zmluvy do pôvodného stavu (komunikácie, chodníky, zeleň, priekopy, priepusty a pod.).
  3. Miesto uskutočnenia diela: Mesto Žarnovica, areál Základnej školy na Ul. Fraňa Kráľa, parcela č. C- KN 2251/7 vedené na liste vlastníctva č.1788, k. ú. Žarnovica.
  4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo vo vlastnom mene, na svoje nebezpečenstvo v dojednanom čase a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Ďalej sa zaväzuje zhotovené dielo odovzdať objednávateľovi riadne, včas, bez vád a nedorobkov a v zodpovedajúcej kvalite.
  5. Zhotoviteľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať živnosť v rozsahu predmetu diela a že bude všetky práce vykonávať s celkovou odbornou starostlivosťou a ich uskutočňovanie bude zabezpečovať pracovníkmi so zodpovedajúcou kvalifikáciou.
  6. Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky nevyhnutné k realizácii diela a že disponuje takými odbornými znalosťami, ktoré sú k zhotoveniu diela nevyhnutné.
  7. Zhotoviteľ môže poveriť vykonaním diela alebo jeho časti inú osobu. Pri vykonávaní diela inou osobou má zhotoviteľ zodpovednosť, akoby dielo vykonával sám.
  8. Objednávateľ sa zaväzuje dielo zhotovené v súlade s touto zmluvou prevziať a zaplatiť za dielo dohodnutú cenu za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
  9. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo podľa finančných možností realizovať dielo po jednotlivých častiach. Ďalej verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo počas realizácie diela meniť a upresňovať jednotlivé položky výkazu výmer, prípadne niektoré časti nerealizovať, s čím zhotoviteľ súhlasí.

### III. Čas plnenia

1. Čas realizácie diela:  
Termín začatia diela: október.2017.

Termín ukončenia diela: Príloha č. 2 – časový harmonogram prác

2. Zhotoviteľ je povinný ku dňu začatia diela predložiť objednávateľovi na odsúhlasenie časový harmonogram prác (ďalej len ako „časový harmonogram“), podľa ktorého bude dielo realizovať, ktorý tvorí **Prílohu č. 2**. Zhotoviteľ berie na vedomie, že časový harmonogram je záväzný a jeho nedodržanie znamená podstatné porušenie tejto zmluvy o dielo.
3. V prípade ak zhotoviteľ bude v omeškaní s riadnym a včasným odovzdaním diela, je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,00 Eur, slovom: Dvesto eur 0/100 centov za každý deň omeškania s odovzdaním riadne vyhotoveného diela.
4. Termín ukončenia diela uvedený v odseku 1 tohto článku, je konečný s výnimkou zásahov vyššej moci; pod vyššou mocou sa rozumejú okolnosti, ktoré nastali po uzavretí zmluvy ako výsledok nepredvídateľných a zmluvnými stranami neovplyviteľných prekážok.
5. V prípadoch uvedených v odseku 4 tohto článku, sú zmluvné strany oprávnené pozastaviť realizáciu diela a to po dobu trvania týchto prekážok. Pozastaveniu realizácie diela však musí predchádzať písomné oznámenie, doručené druhej zmluvnej strane, obsahom ktorého bude vymedzenie konkrétnej prekážky, ktorá bráni v realizácii diela. V prípade pochybností je zmluvná strana, ktorá pozastavila realizáciu diela, povinná existenciu takejto prekážky preukázať. Doba realizácie diela sa tým automaticky predĺži o čas trvania okolnosti brániacej realizácii diela. Zmluvná strana, ktorá realizáciu diela pozastavila, je povinná bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o zániku prekážky brániacej realizácii diela.

#### IV. Cena diela

1. Cena za zhotovenie diela v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom zmluvné strany vychádzali pri dohode o cene z rozpočtu diela, vypracovaného zhotoviteľom dňa 18.9.2017.

Celková dohodnutá cena za vykonanie a dodanie diela je **24 726,00 Eur s DPH, slovom: Dvadsaťštyritisíc sedemstodvadsaťšesť eur 0/100 centov.**

Cena za zhotovenie diela v rozsahu čl. II. tejto zmluvy je stanovená ako cena maximálna, t. j. bez možnosti úprav počas trvania zmluvného vzťahu uzatvoreného touto zmluvou, s výnimkou prípadov uvedených v odseku 1. článku VI. zmluvy.

##### Rozpis ceny diela:

Cena bez DPH: 20 605,00 Eur

DPH 20 %: 4 121,00 Eur

**Celková cena diela: 24 726,00 Eur**

Slovom: Dvadsaťštyritisíc sedemstodvadsaťšesť eur 0/100 centov.

2. Cena za dielo, uvedená v odseku 1 tohto článku, pokrýva všetky náklady spojené so splnením záväzkov podľa tejto zmluvy. Cena zároveň zohľadňuje kvalitatívne a dodacie podmienky materiálov, výrobkov a stavebno-montážnych prác, zodpovedajúcich všeobecne záväzným predpisom platným ku dňu uzavretia zmluvy.
3. Práce, ktoré zhotoviteľ vykoná odchyľne od tejto zmluvy alebo bez príkazu objednávateľa (naviac práce), nebudú objednávateľom uhradené.

4. Jednotkové ceny sú pevné. Zhotoviteľ sa nemôže odvolávať na svoje chyby, omyly, opomenutia a nepochopenie vecného a kvalitatívneho vymedzenia diela za účelom zvýšenia ceny.
5. Cenu je tiež možné zmeniť v prípade zákonnej zmeny sadzby DPH.

## V.

### Platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ bude fakturovať zhotovenie diela po jeho ukončení, odovzdaní a prevzatí samostatne podľa skutočne vykonaných prác a dodávok na príslušnom stavebnom celku, pričom za skutočne vykonané práce a dodávky sa považujú práce a dodávky, uvedené v Súpise vykonaných prác a dodávok, ktorý je vopred odsúhlasený technickým dozorom objednávateľa.
2. Prílohou faktúry musí byť Súpis vykonaných prác a dodávok, vopred odsúhlasený technickým dozorom objednávateľa a ocenený jednotkovými cenami z rozpočtu zhotoviteľa, ktorý tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy. Ak má Súpis vykonaných prác a dodávok vady, technický dozor objednávateľa ho vráti zhotoviteľovi do 5 pracovných dní od jeho doručenia na prepracovanie s presným zadefinovaním väd.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za skutočnosť, že dodané množstvo a vykonané práce a dodávky sa zhodujú s údajmi uvedenými v Súpise vykonaných prác a dodávok. Súpis vykonaných prác a dodávok nemôže obsahovať práce a dodávky, ktoré nie sú dohodnuté v tejto zmluve.
4. Faktúry – daňové doklady vyhotovené zhotoviteľom v súlade s týmto článkom doručí zhotoviteľ na adresu objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný predkladať faktúry v 4 vyhotoveniach. Faktúry vystavené zhotoviteľom musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s platnou právnou úpravou SR.
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s platnou právnou úpravou SR, alebo jej prílohou nebude Súpis vykonaných prác a dodávok, podpísaný technickým dozorom, má objednávateľ právo vrátiť faktúru do 5 pracovných dní od jej doručenia na doplnenie alebo prepracovanie. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti pre objednávateľa začne plynúť doručením opraveného alebo doplneného daňového dokladu.
6. Splatnosť faktúry je **30 dní** od jej doručenia objednávateľovi.
7. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry k termínu splatnosti je zhotoviteľ oprávnený požadovať od objednávateľa zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Faktúry sa považujú za uhradené dňom odpísania finančných prostriedkov z účtu objednávateľa.
8. Objednávateľ je oprávnený zadržať 10% z ceny dokončeného diela v prípade, že dielo bude mať pri odovzdaní a prevzatí vady a nedorobky. Táto suma bude uhradená zhotoviteľovi do 10 dní po ich odstránení a podpísaní potvrdenia o odstránení väd a nedorobkov.

## VI.

### Rozšírenie alebo zníženie rozsahu prác

1. V prípade zmeny rozsahu prác, vyvolaných objednávateľom, vypracuje zhotoviteľ cenovú ponuku podľa požiadaviek objednávateľa, pričom pre ocenenie navyše prác bude zhotoviteľ používať ceny nasledovne:
  - a) pri položkách, ktoré sa vyskytovali v rozpočte, bude používať ceny z tohto rozpočtu,
  - b) pri položkách, ktoré sa v rozpočte nevyskytovali, predloží zhotoviteľ v prílohe kalkuláciu ceny, ktorú musí objednávateľ odsúhlasiť.

2. Cenová ponuka, spracovaná zhotoviteľom podľa odseku 1. tohto článku bude podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve. Zhotoviteľ berie zároveň na vedomie a súhlasí s tým, že nad rámec celkovej ceny diela uvedenej v odseku 1. článku IV. tejto zmluvy o dielo, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi len tie navyše práce, ktorých rozsah a cena budú pred začatím ich realizácie odsúhlasené formou oboch strán podpísaného dodatku k zmluve.
3. Objednávateľ si vyhradzuje právo cenovú ponuku alebo návrh dodatku k zmluve neakceptovať.

## **VII.**

### **Vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na ňom, náhrada škody**

1. Vlastnícke právo k dielu alebo k jeho zhotovenej časti má objednávateľ, a to od momentu vzniku diela alebo jeho zhotovenej časti, ktorá bola na základe faktúry objednávateľom uhradená na účet zhotoviteľa. Nebezpečenstvo vzniku škody na diele počas jeho vykonávania znáša zhotoviteľ a to až do riadneho odovzdania diela objednávateľovi na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.
2. Veci, stavebný materiál a zariadenia potrebné na vykonanie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Nebezpečenstvo všetkých škôd na týchto veciach alebo týmito vecami pri realizácii diela spôsobenými nesie zhotoviteľ. Kúpna cena týchto vecí je súčasťou ceny za dielo. Veci a materiál obstaraný zhotoviteľom na vykonanie diela sa stáva súčasťou diela ich spracovaním (zabudovaním).
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje v záujme dosiahnutia požadovanej kvality diela použiť na jeho zhotovenie len stavebné výrobky spĺňajúce podmienky zák. č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, resp. vyhl. č. 264/1999 Z. z. technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Príslušné doklady k týmto výrobkom predloží zhotoviteľ objednávateľovi ku kontrole pred ich zabudovaním, súhrnne pri odovzdaní a prevzatí diela.
4. Zhotoviteľ postupuje pri vykonaní diela samostatne a nesie zodpovednosť za vykonanie prác na diele podľa zmluvy. Pritom musí dodržať všeobecne záväzne i miestne predpisy, zodpovedá za riadenie prác na diele vrátane riadenia a koordinovania prác svojich subdodávateľov a za poriadok na stavenisku, ako i za činnosti majúce negatívny vplyv na životné prostredie.

## **VIII.**

### **Odovzdanie a prevzatie diela**

1. Dokončením diela sa pre potreby tejto zmluvy rozumie spôsobilosť diela pre úspešné ukončenie preberacieho konania, vrátane odovzdania dokladov potvrdzujúcich kvalitu a technické parametre diela v zmysle odseku 3 tohto článku.
2. Zhotoviteľ vyzve objednávateľa k odovzdaniu a prevzatíu diela minimálne 7 dní vopred. O preberacom konaní bude spísaný protokol, ktorý obe zmluvné strany podpíšu.
3. Zhotoviteľ je povinný pri preberacom konaní odovzdať objednávateľovi v 2 vyhotoveniach minimálne:
  - zoznam materiálov a zariadení, ktoré sú súčasťou odovzdávanej dodávky, vrátane atestov, certifikátov na použité výrobky a materiály a vyhlásení o zhode
  - správy o vykonaní odborných prehliadok a odborných skúšok (revízne správy) u vyhradených technických zariadení, ak sú potrebné.
4. V prípade, ak zhotoviteľ na odovzdávanom - preberacom konaní neodovzdá objednávateľovi doklady uvedené v odseku 3. tohto článku, resp. niektoré z týchto dokladov alebo tieto doklady budú neúplné, nie je možné považovať dielo za dokončené a

prevziať ho. To znamená, že chýbajúce doklady, až do doby ich predloženia, sú považované za vadu, ktorá bráni užívaniu diela.

5. Objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať aj s vadami, ak tieto vady, každá sama alebo v spojení s ostatnými, nebránia riadnemu užívaniu diela. Vady diela zistené v preberacom konaní, ktorých odstránenie bude dohodnuté v protokole z tohto konania, sa považujú za odstránené až podpísaním Zápisnice o odstránení väd z preberacieho konania.
6. V prípade zistenia závad diela, ktoré bránia riadnemu užívaniu diela, objednávateľ dielo neprevezme, ale spíše sa so zhotoviteľom zápis, ktorý bude obsahovať zistené nedostatky a spôsob ich odstránenia, ako aj lehotu, v ktorej ich má zhotoviteľ odstrániť. K protokolárnemu odovzdaniu a prevzatíu diela dôjde až po odstránení týchto závad.

## **IX.**

### **Záručná doba – zodpovednosť za vady**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo má v dobe odovzdania zmluvne dohodnuté vlastnosti, zodpovedá technickým normám a predpisom SR, nemá chyby, ktoré by rušili, alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k účelom predpokladaným v tejto zmluve a preberá na seba záväzok, že predmet plnenia bude v záručnej dobe spôsobilý na použitie na účel v zmysle projektovej dokumentácie.
2. Vadou sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch diela stanovených projektovou dokumentáciou, touto zmluvou a všeobecne záväznými technickými normami a predpismi. Nedorobkom sa rozumie nedokončená práca oproti projektu.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na nevhodnosť objednávateľa upozornil a ten na ich použití trval.
4. Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi na dielo záruku za akosť. Záručná doba na dielo je v trvaní: 60 mesiacov. Záruka sa nevzťahuje na prípady násilného poškodenia diela resp. poškodenia živelnou pohromou.
5. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania diela na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu, po ktorú bola odstraňovaná vada diela. Oznámenie väd diela (reklamácia) musí byť v písomnej forme a musí obsahovať označenie vady diela, miesto, kde sa vada nachádza a popis, ako sa vada prejavuje. Zhotoviteľ je povinný reklamáciu vybaviť bezodkladne, najneskôr do 15 dní po jej písomnom oznámení, havarijné stavy bezodkladne. Za písomnú formu oznámenia vady (reklamácie) sa považuje aj oznámenie na e-mailovú adresu zhotoviteľa: **jzubrik@sportech.sk**.
6. Objednávateľ má právo zabezpečiť odstránenie väd diela, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ, inou osobou na riziko a na náklady zhotoviteľa, ak zhotoviteľ po oznámení zistených väd, vady neodstráni v lehote podľa odseku 5. tohto článku.
7. Zhotoviteľ je povinný vyhotoviť písomný doklad o odstránení vady diela spolu s popisom odstránenej vady.
8. V prípade, ak zhotoviteľ neodstráni reklamované vady diela v dohodnutej lehote, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny diela za každý deň omeškania. Týmto nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škodu, ktorú možno vymáhať samostatne.
9. Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov, kde sa majú reklamované vady diela odstraňovať.

## **X.**

### **Podmienky vykonania diela**

1. Pri realizácii diela je zhotoviteľ povinný postupovať v súlade s touto zmluvou a podľa časového harmonogramu postupu prác v kvalite podľa príslušných STN a platných technických noriem, technologických postupov, platných právnych, prevádzkových, požiarных a bezpečnostných predpisov.
2. Zhotoviteľ je povinný počas realizácie diela postupovať tak, aby nedošlo k poškodeniu súvisiacich pozemkov, objektov, majetku objednávateľa a tretích osôb a k ohrozeniu zdravia a života osôb. Zhotoviteľ zodpovedá za všetky škody spôsobené počas dodávky tovarov a prác vlastnou vinou a/alebo vinou subdodávateľov, ktoré vznikli objednávateľovi a/alebo tretím osobám v súvislosti s dodávkou tovarov a prác podľa tejto zmluvy alebo ako ich priamy dôsledok.
3. Žiadna časť diela nebude zakrytá bez predchádzajúceho súhlasu zástupcu dodávateľa - technického dozoru. Zhotoviteľ je povinný umožniť skontrolovanie akejkoľvek časti diela, ktorá má byť zakrytá. Zhotoviteľ 2 pracovné dni vopred oznámi technickému dozoru, že časť diela bude zakrývať. Technický dozor vykoná kontrolu. V prípade, že ju nevykoná, je povinný uhradiť náklady dodatočného odkrytia, pokiaľ také odkrytie požaduje. Ak sa však pri dodatočnom odkrytí zistí, že práce boli vykonané chybne, nesie náklady dodatočného odkrytia zhotoviteľ.
4. Zhotoviteľ preberá v plnom rozsahu zodpovednosť za vlastné riadenie postupu prác, za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov i pracovníkov subdodávateľov a ostatných ním pozvaných osôb na stavenisko, za akúkoľvek stratu alebo poškodenie diela, materiálov, zariadení, ktoré sú predmetom tejto zmluvy, alebo za stratu alebo poškodenie majetku (iného ako dielo), za úmrtie alebo zranenie akejkoľvek osoby v súvislosti s realizáciou diela a to počas celej realizácie (vykonávania) diela ako i za sledovanie a dodržiavanie predpisov bezpečnosti práce a ochrany zdravia pri práci, za bezpečnosť technických zariadení pri stavebných prácach, za dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov a STN, týkajúcich sa činností pri vykonávaní diela a ochrany životného prostredia ako aj za dodržiavanie platných požiarных predpisov a za požiarnu ochranu diela. Zhotoviteľ jej povinný preukázateľne poučiť všetkých zamestnancov pracujúcich na realizácii diela o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a zabezpečiť im ochranné pracovné pomôcky.
5. Odborné práce musia byť vykonané len pracovníkmi zhotoviteľa alebo jeho dodávateľov, majúcich príslušnú kvalifikáciu na vykonanie týchto prác.
6. Zhotoviteľ je povinný plniť ohlasovaciu povinnosť v prípade vzniku mimoriadnych udalostí (úrazy, požiare, havárie a pod.) voči príslušným štátnym orgánom a vznik takejto udalosti oznámiť neodkladne aj objednávateľovi za účelom objektívneho vyšetrenia a prijatia preventívnych opatrení.
7. Za každé porušenie protipožiarных, hygienických, bezpečnostných a technologických predpisov má objednávateľ nárok sankcionovať zhotoviteľa zmluvnou pokutou vo výške 10 € za každú osobu. Objednávateľ sa však zaväzuje pristúpiť k uplatneniu zmluvnej pokuty z uvedených dôvodov len vtedy, ak zhotoviteľ porušuje tieto predpisy aj napriek predchádzajúcim upozornením objednávateľa.
8. Ak objednávateľovi vznikne škoda spôsobená tým, že zhotoviteľ zanedbal, alebo si nesplnil niektorú zo svojich povinností, vrátane zákazu nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania, je povinný objednávateľovi túto škodu v plnej miere nahradiť, a to najneskôr do 15 dní od doručenia výzvy na úhradu škody.

## **XI.**

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie zmluvných povinností dohodnutých v tejto zmluve zakladá oprávnenie odstúpiť od zmluvy tej strane, ktorá je porušením povinností dotknutá. Spôsob odstúpenia od zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka a

- je ho možné vykonať do 30 dní od času, kedy sa strana, ktorá chce právo odstúpenia uplatniť, o podstatnom porušení tejto zmluvy dozvedela.
2. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä ak, zhotoviteľ vykonáva dielo bez objektívnej príčiny v rozpore časovým harmonogramom, s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve alebo technologickými postupmi určenými platnými predpismi, alebo zhotoviteľ nedodáva materiál uvedený v cenovej ponuke, alebo vykonáva navyše práce bez súhlasu objednávateľa.
  3. Odstúpenie je možné aj od čiastočne splnenej zmluvy.
  4. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné, musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia a musí byť doručený druhej zmluvnej strane.

## XII. Záverečné ustanovenia

1. **Príloha č. 1** (Návrh na plnenie kritérií z 18.9.2017) tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a zaväzujú sa vzájomne oznámiť druhej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, avšak účinnosť nadobúda až dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle Mesta Žarnovica.
4. Akékoľvek dohody, zmeny alebo dodatky k tejto zmluve sú pre zmluvné strany záväzné len za podmienky, že sú vykonané písomnou formou, sú prehlásené ako súčasť alebo dodatok k tejto zmluve a sú obojstranne podpísané zmluvnými stranami.
5. Pokiaľ nebolo v tejto zmluve dojednané inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán, ako aj právne pomery z nej vyplývajúce, vznikajúce a súvisiace zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatnými platnými právnymi predpismi.
6. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy, alebo vzniknuté v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
7. V prípade, že akékoľvek ustanovenie zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli strán v čase uzatvorenia zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné strany nie sú oprávnené bez predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany previesť (postúpiť) svoje pohľadávky vzniknuté na základe tejto zmluvy a/alebo z nej vyplývajúce na inú osobu, pokiaľ zmluva neustanovuje pre konkrétny prípad inak. Toto ustanovenie je dohodou zmluvných strán v zmysle § 525 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
9. Táto zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
10. Písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán, uvedené v záhlaví tejto zmluvy alebo na takú inú adresu, ktorú daná zmluvná strana písomne oznámila druhej zmluvnej strane v súlade s týmto bodom zmluvy. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo dňom vrátenia písomnosti odosielateľovi z dôvodu neprítomnosti adresáta alebo inak zmareného doručenia (napr. adresát neznámy, adresát si zásielku nevyzdvihol v odbernej lehote).
11. Táto zmluva je vyhotovená **v štyroch (4)** vyhotoveniach, z ktorých dve (2) vyhotovenia obdrží objednávateľ, dve (2) vyhotovenie obdrží zhotoviteľ.

12. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili po vzájomnej dohode na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určite a zrozumiteľne, zmluvu neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pred jej podpísaním prečítali a na znak súhlasu ju podpísali.

V Žarnovici dňa 03.10.2017

Objednávateľ:



Kamil Danko, primátor mesta

Zhotoviteľ:



Ing. Jozef Zúbrik, konateľ spoločnosti

**Príloha č.1 - Návrh na plnenie kritérií z 18.9.2017**

- A. Obnova umelého trávnik
- B. Konštrukcia na ochranné siete vrátane sietí
- C. Materiálno technické vybavenie ihriska

**Príloha č. 2 – Časový harmonogram prác**



## „Obnova viacúčelového ihriska v Žarnovici a jeho materiálno-technické vybavenie“

Obchodné meno uchádzača: SPORTECH, s.r.o.

Adresa alebo sídlo uchádzača Rudenkova 320/4, 965 01 Žiar nad Hronom

| Č.<br>kritéria | Názov kritéria                                                                                                               | Hodnota kritéria      |                    |                     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|---------------------|
|                |                                                                                                                              | Cena v EUR<br>bez DPH | Výška DPH<br>v EUR | Cena v EUR<br>s DPH |
| 1              | Celková cena za predmet zákazky<br>(súčet cien za časti A až C)<br>Zadávejte číslom na 2 desatinné miesta<br>väčším ako 0,00 | 20 605,00             | 4 121,00           | 24 726,00           |
| 2              | Trvanie realizácie predmetu zákazky<br>v kalendárnych dňoch<br>Zadávejte celým číslom od 1 do 50                             | 14,00                 |                    |                     |

Potvrdzujem, že údaje uvedené v tomto vyhlásení sú pravdivé a sú v súlade s predloženou výzvou.

V Žiari nad Hronom, dňa 18.9.2017

**Poznámka:** Trvanie realizácie predmetu zákazky uvedené v tabuľke je limitujúce pretože betón nových pätičiek stĺpikov mantinelov si vyžaduje min 7.dní na vyzretie aby sa následne mohli robiť práce - úprava podkladu a kladenie umelého trávnik.

Ing. Jozef Zúbrik – konateľ spoločnosti

SPORTECH, s.r.o.

**NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ**  
vo verejnom obstarávaní zákazky

**„Obnova viacúčelového ihriska v Žarnovici a jeho materiálno-technické vybavenie“**

Obchodné meno uchádzača: SPORTECH, s.r.o.

Adresa alebo sídlo uchádzača Rudenkova 320/4, 965 01 Žiar nad Hronom

**A. OBNOVA UMELEHO POVRCHU IHRISKA- pôvodná pre ZC**

| P. č. | Popis prác a dodávok                                                                                                                                                                                                                                                           | MJ             | Množstvo celkom | Cena jednotková bez DPH | Cena celkom bez DPH |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|-------------------------|---------------------|
| 1     | Demontáž pôvodného umelého trávniká z hracej plochy ihriska a bránkovísk a demontáž vrchnej podkladovej vrstvy frakcie 0/4 mm                                                                                                                                                  | m <sup>2</sup> | 610             | 2,00                    | 1 220,00            |
| 2     | Oprava a doplnenie podkladových vrstiev frakcií 0/32 mm a 0/4 mm, vrátane opravy drenážneho systému v nevyhnutnom rozsahu, úprava podkladových vrstiev po ich doplnení a ich zhutnenie na požadovaný stupeň hutnosti podkladu na polozenie umelého trávniká - dodávka a montáž | m <sup>2</sup> | 610             | 1,00                    | 610,00              |
| 3     | Kompletná dodávka a montáž nového umelého trávniká požadovaných technických parametrov a STN vrátane farebného čiarovania hracej plochy pre futbal, volejbal a hádzanú v dĺžke 180 bm – dodávka a montáž                                                                       | m <sup>2</sup> | 610             | 16,80                   | 10 248,00           |
| 4     | Oprava pôvodného mantinelového systému s náhradou chýbajúcich a poškodených dielov novými dielmi kompatibilnými s pôvodným mantinelovým systémom vrátane vybudovania stavebných základov pod doplnené mantinelové diely - dodávka a montáž                                     | sub.           | 1               | 512,00                  | 512,00              |
| 5     | Oprava a doplnenie mantinelového systému pri oboch bránkach vrátane stavebných základov pod tieto nové mantinelové diely a nové bránky - dodávka a montáž                                                                                                                      | sub.           | 1               | 2 520,00                | 2 520,00            |
| 6     | Dodávka a montáž kompletnej volejbalovej sady so sieťou s predĺženým oceľovým lankom vrátane základov pre volejbalové stĺpiky                                                                                                                                                  | sub.           | 1               | 390,00                  | 390,00              |
| 7     | Doprava materiálu a manipulácia                                                                                                                                                                                                                                                | sub.           | 1               | 500                     | 500,0               |
| 8     | Uloženie stav. odpadu na skládku vrátane prepravy                                                                                                                                                                                                                              | sub.           | 1               | 600,0                   | 600,0               |

Cena – časť A.- bez DPH: 16 600,00 Eur bez DPH

DPH 20 %: 3 320,00 Eur DPH

Cena- časť A.- s DPH: 19 920,00 Eur s DPH

**NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ**  
vo verejnom obstarávaní zákazky

**„Obnova viacúčelového ihriska v Žarnovici a jeho materiálno-technické vybavenie“**

Obchodné meno uchádzača: SPORTECH, s.r.o.

Adresa alebo sídlo uchádzača Rudenkova 320/4, 965 01 Žiar nad Hronom

**B. KONŠTRUKCIA NA OCHRANNÉ SIETE VRÁTANE SIETÍ**

| P. č. | Popis prác a dodávok                                                                                                                                                  | MJ   | Množstvo celkom | Cena jednotková bez DPH | Cena celkom bez DPH |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------|-------------------------|---------------------|
| 9     | Kovová konštrukcia na upevnenie sietí do výšky 4 m nad mantinely po celom obvode mantinelového systému ihriska vrátane PP ochrannej siete 100/3 mm – dodávka a montáž | sub. | 1               | 2 180,00                | 2 180,00            |

Cena – časť B.- bez DPH: 2 180,00 Eur

DPH 20 %: 436,00 Eur

Cena- časť B.- s DPH: 2 616,00 Eur

**NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ**  
vo verejnom obstarávaní zákazky

**„Obnova viacúčelového ihriska v Žarnovici a jeho materiálo-technické vybavenie“**

Obchodné meno uchádzača: SPORTECH, s.r.o.

Adresa alebo sídlo uchádzača Rudenkova 320/4, 965 01 Žiar nad Hronom

**C. MATERIÁLNO-TECHNICKÉ VYBAVENIE IHRISKA**

| P. č. | Popis prác a dodávok                                                                                                                                                                                              | MJ | Množstvo celkom | Cena jednotková bez DPH | Cena celkom bez DPH |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------|-------------------------|---------------------|
| 10    | AL hádzanárska bránka 3 m x 2 m x 1,8 m (Al profil 80 mm x 80 mm) vrátane bránkovej PP siete 100/4 mm – dodávka a montáž                                                                                          | ks | 1               | 435,00                  | 435,00              |
| 11    | Al hádzanárska bránka 3 m x 2 m x 1,8 m (Al profil 80 mm x 80 mm) so vstupnými dvierka-mi (min. rozmer v x š 1,9 m x 0,7 m) na jednej bočnej strane bránky vrátane PP bránkovej siete 100/4 mm – dodávka a montáž | ks | 1               | 840,00                  | 840,00              |
| 12    | Lopta – futbal, veľkosť 5, hmotnosť 420–430 g, duša z kaučuku, povrchový materiál zo syntetickej kože- PU                                                                                                         | ks | 10              | 12,00                   | 120,00              |
| 13    | Lopta – hádzaná, veľkosť 2, obvod 54-56 cm, kvalita IHFm                                                                                                                                                          | ks | 10              | 18,00                   | 180,00              |
| 14    | Lopta – volejbal, veľkosť 5, váha 160-180 g, mäkký povrch EVA Foam                                                                                                                                                | ks | 10              | 20,00                   | 200,0               |
| 15    | Rozlišovacia vesta, materiál NYLON a sieťovina, veľ. L – farba červená, príp. podľa akt. ponuky                                                                                                                   | ks | 5               | 2,50                    | 12,50               |
| 16    | Rozlišovacia vesta, materiál NYLON a sieťovina, veľ. XL – farba červená, príp. podľa akt. ponuky                                                                                                                  | ks | 5               | 2,50                    | 12,50               |
| 17    | Rozlišovacia vesta, materiál NYLON a sieťovina, veľ. L – farba žltá, príp. podľa akt. ponuky                                                                                                                      | ks | 5               | 2,50                    | 12,50               |
| 18    | Rozlišovacia vesta, materiál NYLON a sieťovina, veľ. XL – farba žltá, príp. podľa akt. ponuky                                                                                                                     | ks | 5               | 2,50                    | 12,50               |

Cena – časť C.- bez DPH: 1 825,00 Eur

DPH 20 %: 365,00 Eur

Cena- časť C.- s DPH: 2 190,00 Eur

**NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ**  
vo verejnom obstarávaní zákazky

**„Obnova viacúčelového ihriska v Žarnovici a jeho materiálno-technické vybavenie“**

Obchodné meno uchádzača: SPORTECH, s.r.o.

Adresa alebo sídlo uchádzača Rudenkova 320/4, 965 01 Žiar nad Hronom

**SUMARIZÁCIA CELKOVEJ CENY ZA PREDMET ZÁKAZKY (súčet cien za položky 1 až 18):**

| <i>Časť predmetu zákazky</i>                                         | <i>Celková cena<br/>bez DPH v EUR</i> | <i>DPH 20 % v EUR</i> | <i>Celková cena<br/>s DPH v EUR</i> |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| <b>A. OBNOVA UMELÉHO POVRCHU IHRISKA</b> /položky č.1 až 8/          | 16 600,00                             | 3 320,00              | 19 920,00                           |
| <b>B. KONŠTRUKCIA NA OCHRANNÉ SIETE VRÁTANE SIETÍ</b> /pol.č.9/      | 2 180,00                              | 436,00                | 2 616,00                            |
| <b>C. MATERIÁL.-TECHNICKÉ VYBAVENIE IHRISKA</b> /položky č.10 až 18/ | 1 825,00                              | 365,00                | 2 190,00                            |
| <b>SPOLU</b>                                                         | <b>20 605,00</b>                      | <b>4 121,00</b>       | <b>24 726,00</b>                    |



## PRÍLOHA č. 2

### Časový harmonogram prác

**Stavba:** Obnova viacúčelového ihriska v Žarnovici a jeho materiálo-technické vybavenie

**Časť A.** Obnova umelého trávnik

**Objednávateľ:** Mesto Žarnovica

**Zhotoviteľ:** SPORTECH, s.r.o.

| Popis prác                            |                                                                             | 2017      |              |             |              |            |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|-------------|--------------|------------|
|                                       |                                                                             | 4.10-6.10 | 9.10.-13.10. | 16.10-20.10 | 23.10.-27.10 | 30.10-3.11 |
| Zemné práce-spevnená plocha a ihrisko | Demontáž pôvodného trávnik                                                  |           |              |             |              |            |
|                                       | Demontáž pôvodných betonových pätiiek na volejbalové stĺpiky                |           |              |             |              |            |
|                                       | Uprava a doplnenie podkladových vrstiev                                     |           |              |             |              |            |
|                                       | Zhutnenie podkladových vrstiev pode UT                                      |           |              |             |              |            |
| Zakladanie                            | Oprava drenáž-trativody                                                     |           |              |             |              |            |
|                                       | Osadenie kotviacich šroubov do betónových pätiiek nových stĺpikov mantinelu |           |              |             |              |            |
|                                       | Betonové pätky na volejbalové stĺpy                                         |           |              |             |              |            |
| Komunikácie ihrisko                   | Osadenie a zlepenie nového umelého trávnik                                  |           |              |             |              |            |
|                                       | Načiarovanie / futbal-hádzaná, volejbal /                                   |           |              |             |              |            |
|                                       | Zapieskovanie umelého trávnik                                               |           |              |             |              |            |
| Konštrukcie doplnkové kovové          |                                                                             |           |              |             |              |            |
| Ostatné konštrukcie                   |                                                                             |           |              |             |              |            |
| Odovzdanie diela                      | Preberacie konanie                                                          |           |              |             |              |            |

časť B. Konštrukcia na ochranné siete vrátane sietí

| Popis prác                            |                                                                                                                                                | 2017      |              |             |              |            |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|-------------|--------------|------------|
|                                       |                                                                                                                                                | 4.10-6.10 | 9.10.-13.10. | 16.10-20.10 | 23.10.-27.10 | 30.10-3.11 |
| Zemné práce-spevnená plocha a ihrisko |                                                                                                                                                |           |              |             |              |            |
| Zakladanie                            |                                                                                                                                                |           |              |             |              |            |
| Komunikácie ihrisko                   |                                                                                                                                                |           |              |             |              |            |
| Konštrukcie doplnkové kovové          | Demontáž pôvodných futbalových brán                                                                                                            |           |              |             |              |            |
|                                       | Zdemontovanie mantinelových komponentov na krátkych stranách ihriska pri futbal.bránach                                                        |           |              |             |              |            |
|                                       | Premontovanie vysokých stĺpikov pri bránach na nové základy                                                                                    |           |              |             |              |            |
|                                       | Osadenie nových nízkych mantinelových stĺpikov na kotviace šrouby                                                                              |           |              |             |              |            |
|                                       | Zmontovanie plastovej výplne s madlami a ostatnými komponentami medzi stĺpiky mant.systému                                                     |           |              |             |              |            |
|                                       | D+M stĺpikov prevýšenia do výšky á 4,0 m do stávajúcich stĺpikov na dlhých stranách mantinelu                                                  |           |              |             |              |            |
|                                       | D+M stĺpikov prevýšenia do výšky á 4,0 m do stávajúcich stĺpikov na krátkych stranách mantinelu                                                |           |              |             |              |            |
|                                       | D+M ochrannej siete 100/3 mm na stĺpiky ochrannej konštrukcie nad mantinelmi po celm obvode ihriska pomocou závesného a spojovacieho materiálu |           |              |             |              |            |
| Ostatné konštrukcie                   |                                                                                                                                                |           |              |             |              |            |
| Odovzdanie diela                      | Preberacie konanie                                                                                                                             |           |              |             |              |            |

# Časť C. Materiálno-technické vybavenie ihriska

| Popis prác                            |                                                                              | 2017      |              |             |              |            |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|-------------|--------------|------------|
|                                       |                                                                              | 4.10-6.10 | 9.10.-13.10. | 16.10-20.10 | 23.10.-27.10 | 30.10-3.11 |
| Zemné práce-spevnená plocha a ihrisko |                                                                              |           |              |             |              |            |
| Zakladanie                            |                                                                              |           |              |             |              |            |
| Komunikácie ihrisko                   |                                                                              |           |              |             |              |            |
| Konštrukcie doplnkové kovové          |                                                                              |           |              |             |              |            |
|                                       | D+M 1.hádzanárskej brány 3x2x1,8 m s PP sieťou 100/3 mm                      |           |              |             |              |            |
|                                       | D+M 2.hádzanárskej brány so sieťou a vstupnou bráničkou na boku              |           |              |             |              |            |
|                                       | Sportové vybavenie na volejbal/ 2 stlpiky, 1 sieť a sada na napínanie siete/ |           |              |             |              |            |
|                                       | Dodávka športového vybavenia na futbal                                       |           |              |             |              |            |
|                                       | Dodávka športového vybavenia na hádzanú                                      |           |              |             |              |            |
|                                       | Dodávka športového vybavenia na volejbal                                     |           |              |             |              |            |
| Ostatné konštrukcie                   | Dodávka rozlišovacieho materiálu                                             |           |              |             |              |            |
| Odovzdanie diela                      | Preberacie konanie                                                           |           |              |             |              |            |

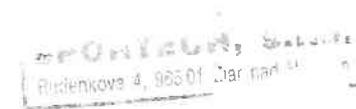
## Legenda:

VIA Servis, s. r. o.

SPORTECH, s. r. o.

RGL, s. r. o.

V Žarnovici dňa 03.10.2017



SPORTECH, s.r.o.

